

Distr. GENERAL

TRANS/WP.29/2001/37 11 April 2001

RUSSIAN

Original: ENGLISH

## ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (Сто двадцать четвертая сессия, 26-29 июня 2001 года, пункт 4.2.11 повестки дня)

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ ДОПОЛНЕНИЯ 14 К ПРАВИЛАМ № 54

(Пневматические шины для грузовых транспортных средств)

Передано Рабочей группой по вопросам торможения и ходовой части (GRRF)

<u>Примечание</u>: Приведенный ниже текст был принят GRRF на ее сорок девятой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1. В его основу положен текст, приведенный в докладе о работе сессии (TRANS/WP.29/GRRF/49, пункт 66).

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через Интернет:

http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm

## Пункт 2.1.3 изменить следующим образом:

"2.1.3 категория использования;"

Включить новые пункты 2.2-2.2.3 следующего содержания:

- "2.2 категория использования:
- 2.2.1 под "<u>нормальной шиной</u>" подразумевается шина, предназначенная для нормального повседневного использования на дороге;
- 2.2.2 под "<u>шиной специального назначения</u>" подразумевается шина, предназначенная для смешанного использования как на дороге, так и вне дорог либо для использования в иных специальных целях;
- 2.2.3 под "зимней шиной " подразумевается шина, у которой рисунок протектора, состав или конструкция протектора рассчитаны главным образом для обеспечения более высокой проходимости по снегу, чем в случае нормальной шины, с точки зрения ее способности приводить в движение транспортное средство или поддерживать его движение".

Включить новый пункт 3.1.12 и относящуюся к нему сноску\* следующего содержания:

"3.1.12 Надпись "ЕТ", "МL" или "МРТ" для "шин специального назначения"\*

## Приложение 7,

Пункт 3 изменить следующим образом:

<sup>\*</sup> Эта маркировка является обязательной только для типов шин, официально утвержденных на основании настоящих Правил после вступления в силу дополнения 14 к Правилам".

"3. Порядок испытаний на нагрузку/скорость для шины с индексом несущей способности 121 либо с дополнительной маркировкой "LT", включенной в обозначение размера шины, а также с индексом несущей способности выше 121 и категории скорости 0 и выше"

Приложение 7, добавление 1, примечание (2), изменить следующим образом:

"(2) Шины с индексом нагрузки 121 или выше, категорий скорости N или P и дополнительной маркировкой "LT", включенной в обозначение размера шины, испытываются в том порядке, который указан в приведенной выше таблице для шин с индексом нагрузки не выше 121".